



## فحص المسح الطبي لمولودك الجديد

Your Newborn Screening Test

## مسح طبي للدم

برنامج المسح الطبي لحديثي الولادة

WA NEWBORN SCREENING PROGRAM

## أين بإمكانني الحصول على مزيد من المعلومات؟

لمزيد من المعلومات بخصوص برنامج المسح الطبي و  
فحوص الدم الرجاء الإتصال ب:-  
- طبيبك أو قابلك القانوني.

- برنامج المسح الطبي لحديثي الولادة في غرب أستراليا

**WA NEWBORN SCREENING PROGRAM**

Department of Clinical Biochemistry  
Princess Margaret Hospital for Children  
Women's and Children's Health Service

GPO Box D184

Perth WA 6840

Telephone: 08 9340 8574

Facsimile: 08 9340 8420

<http://wchs.health.wa.gov.au/services/newborn>

لطلب مزيد من النشرات الرجاء الإتصال ب:-

مديرية العلوم الجينية

**GENOMICS DIRECTORATE**

Department of Health, Western Australia

Telephone: 08 9323 6600

E-mail: [genomicscontact@health.wa.gov.au](mailto:genomicscontact@health.wa.gov.au)

<http://www.population.health.wa.gov.au/genomics>

برنامج المسح الطبي لحديثي الولادة  
Newborn Screening Program

الخدمات الصحية للنساء و الأطفال

دائرة الصحة

حكومة غرب أستراليا

نتاج  
برنامج المسح الطبي لحديثي الولادة في غرب أستراليا

بمساعدة

مديرية العلوم الجينية

دائرة الصحة



Women's &  
Children's  
Health Service



Department of Health  
Government of Western Australia

Produced by the  
WA Newborn Screening Program  
with assistance from the  
Genomics Directorate  
© Department of Health

## قبل إجراء فحص المسح الطبي...

يجب قراءة هذه النشرة من قبل الوالدين قبل إجراء المسح الطبي  
لحديثي الولادة على لطفك. يجب إعطاء هذه النشرة لك قبل أخذ  
العينة لفحص المجال للنقاش و للحصول على موافقتك الشفهية  
لأخذ العينة و إجراء الفحص.

يوصى و بشدة إجراء المسح الطبي لحديثي الولادة لكل الأطفال،  
إلا أنه يجب إخبار طبيبك في حال إذا كنت لا تريد إجراء هذا  
الفحص لطفك.

## ماذا يحدث لبطاقات العينات بعد الفحص؟

يقع مختبر المسح الطبي لحديثي الولادة في مستشفى برينسيس  
مارغريت للأطفال. بعد الانتهاء من الفحص تخزن بطاقات  
العينات في مكان آمن لمدة عامين و من ثم يتم إتلافها. في بعض  
الأحيان تستعمل البطاقات للمساعدة في تطوير و تحسين طرق  
جديدة للمسح الطبي، و عندها سوف سيتم إزالة كل المعلومات  
الشخصية لطفك قبل استعمال العينة.

سرية كل المعلومات المتعلقة بالأطفال و نتائج فحوصاتهم  
محمية بتشريعات الخصوصية الصادرة عن الكومونولث و  
بسياسة المستشفى.

## ما هو فحص المسح الطبي لحديثي الولادة؟

هو عبارة عن فحص كثيرًا ما يسمّى بـ "اختبار غوثري" يُجرى لمعرفة ما إذا كان لدى الطفل أي اضطرابات صحية خطيرة و عادة يتم الفحص عندما يكون عمر طفلك ما بين ٤٨ و ٧٢ ساعة. و قد أصبح "اختبار غوثري" جزءًا من الرعاية الروتينية للأطفال في أستراليا منذ أكثر من ٣٥ عامًا و هو فحص مجاني.

## لماذا يُجرى هذا الفحص؟

يُجرى هذا الفحص لمعرفة ما إذا كان طفلك يعاني من مرض أو حالة صحية يمكن للعلاج المبكر لها أن يمنع التخلف العقلي أو الإعاقة الجسدية أو الوفاة. وهناك حوالي واحد من أصل ألف طفل يولدون في أستراليا سيعاني من إحدى هذه الاضطرابات الصحية القابلة للعلاج.

## كيف يُجرى الفحص؟

تجري هذا الفحص ممرضة أو قابلة قانونية عن طريق وخز كعب قدم الطفل و وضع بضع قطرات من الدم على ورق امتصاص من نوع خاص. يبكي بعض الأطفال عندما يتم وخز كعوب أقدامهم، إلا أن انزعاج الطفل سريعاً ما ينتهي. يترك ورق الإمتصاص إلى أن يجف و من ثم يتم إرساله إلى مختبر المسح الطبي لحديثي الولادة حيث يتم إجراء العديد من الفحوصات المختلفة. إحصي على إجراء هذا الفحص المهم لطفلك. و إذا كانت الولادة في المنزل فاطلبي المعلومات من القابلة القانونية.

## و لكن تاريخ عائلتنا خال من هذه الاضطرابات الصحية.....

من الممكن إنجاب أطفال مصابين بهذه الاضطرابات الصحية حتى وإن لم يكن لدى الوالدين أي مشاكل صحية وراثية في العائلة و إن كانوا قد أنجبوا أطفال أصحاء في الماضي. في حقيقة الأمر إن معظم الأطفال الذين يعانون من هذه الاضطرابات الصحية ولدوا لأسر ليس لديها أي سابقة لهذه الحالات.

## لكن طفلي يبدو لي بصحة جيدة

للوهلة الأولى يبدو معظم الأطفال الذين يعانون من هذه الاضطرابات الصحية عاديين و يتصرفون بشكل طبيعي و يظهرون بمظهر الصحة. و فحص المسح الطبي من شأنه مساعدة طبيبك في التعرف على المشكلة التي يعاني منها الطفل قبل أن تسبب له المرض. إن معظم الأطفال الذين يتلقون تشخيصاً و علاجاً مبكراً حالتهم يظهرن تجاوباً جيداً.

## لماذا يكرر الفحص في بعض الأحيان؟

سبحان القليل من الأطفال لإعادة الفحص، و هذا عادة ما يكون بسبب وجود مشاكل في العينة الأولى أو في طريقة أخذها أو قد يكون السبب عدم وضوح النتيجة. طلب إعادة الفحص لا يعني بالضرورة أن طفلك مصاب باضطراب صحي إلا أنه من المهم في حال إذا طلب منك إعادة الفحص أن تأخذي طفلك للفحص في أسرع وقت ممكن.

## كيف أتمكن من معرفة نتيجة فحص طفلي؟

يبلغ الوالدين بنتيجة الفحص فقط في حال وجود مشكلة. إذا كانت نتائج فحص طفلك طبيعية فسيتم إرسالها بالبريد إلى المركز الذي ولد فيه الطفل أو إلى قابلتك القانونية بعد حوالي أسبوعين من تاريخ الفحص. أما في حال أظهر فحص طفلك نتيجة غير طبيعية فسوف يتم إبلاغك مباشرة و إعلامك بما يجب القيام به بعد ذلك.

## في حال كانت نتيجة المسح الطبي غير طبيعية، هل هذا يعني أن طفلي يعاني من اضطراب صحي؟

ليس دائماً. لأن هذا الفحص هو "مسح طبي" أي أنه يحدد الأطفال الذين هم أكثر عرضة للإصابة بالاضطرابات الصحية. و عادة ما يتم طلب المزيد من الفحوصات و التحاليل من قبل الأخصائي للتأكد من وجود أو عدم وجود أي من هذه الاضطرابات الصحية. الفحوصات الإضافية مهمة لأن التشخيص و العلاج المبكر من شأنه منع العديد من المشاكل الصحية

## ما أنواع الاضطرابات الصحية الممكن الكشف عنها من

### خلال المسح الطبي للأطفال حديثي الولادة؟

**فينيل السلة الكيتونية (Phenylketonuria):** يحدث عندما يكون الطفل غير قادر على تفتيت الحمض الأميني فينيلالانين (Phenylalanine) هو حمض موجود في بروتينات الطعام. إذا تم كشف هذا الأمر مبكراً و أعطى الطفل نظاماً غذائياً خاصاً يحوي على نسب منخفضة من الفينيلالانين (Phenylalanine) فسوف يكون بالإمكان منع التخلف العقلي **فصو الغدة الدرقية الخلقى (Congenital Hypothyroidism)** سببه نقص هرمون الغدة الدرقية مما قد يؤدي إلى بطئ النمو و التخلف العقلي. إلا أن الطفل سينمو و يكبر بصورة طبيعية إذا كشف هذا الاضطراب مبكراً و عولج بعلاج خاص بالغدة الدرقية.

**الجلكتوزيميا (Galactosaemia)** يحدث عندما يعجز جسم الطفل عن تفتيت الجلكتوز و هو جزء من سكر الحليب. وفي بعض الحالات قد يعاني الطفل من تلف دماغي أو تلف كبد في غضون أسبوع من الولادة مما يشكل خطراً على حياته و بالإمكان منع هذه المشاكل عن طريق البدء المبكر بنظام غذائي خاص خال من الحليب.

**التليف الكيسي (Cystic Fibrosis)** سببه إفرازات لزجة في الرئتين و الأمعاء تعالج هذه الحالة بواسطة المكملات الغذائية و المضادات الحيوية و العلاج الطبيعي و ذلك للمساعدة في منع بطئ النمو و الإلتهابات الصدرية و قصر العمر.

**اضطرابات الأحماض الأمينية (Amino Acid Disorders)** تحدث عندما يكون الطفل غير قادر على تفتيت أحماض أمينية معينة في الدم. يمكن للعلاج بواسطة أنظمة غذائية خاصة و مكملات غذائية أن يمنع التخلف العقلي و نوبات الصرع و تلف الأعضاء و الوفاة.

**اضطرابات أكسدة الأحماض الدهنية (Fatty Acid Oxidation Disorder)** تحدث عندما يكون الطفل غير قادر على تحويل الدهون إلى طاقة. يكون العلاج باتباع نظام غذائي ذو محتوى دهني منخفض و بأخذ المكملات الغذائية و تحاشي الصيام فهذا من شأنه منع انخفاض السكر في الدم و الغيبوبة و الوفاة. **اضطرابات الأحماض العضوية (Organic Acid Disorder)** تحدث عندما يكون الطفل غير قادر على تحويل الأحماض الأمينية إلى طاقة. و يكون العلاج باتباع نظام غذائي ذو محتوى بروتيني منخفض و بأخذ المكملات الغذائية و هذا من شأنه منع التقيؤ و نوبات الصرع و الغيبوبة و الوفاة.